



ALTSTADT. Experten und Eigentümer auf Lösungssuche für die Problematik Leerstand im Zentrum. Seite 3

NACHGEHÖRT. Podcast über die Serviceangebote der Haller Stadtverwaltung mit dem Thema Bürgerkarte und deren Vorteile. Seite 4



WISSENSCHAFT. Bei der Langen Nacht der Forschung öffnet auch die UMIT Tirol ihre Türen. Seite 8

Ein Fest für die Radieschen

Am Samstag, 25. April von 10 bis 16 Uhr in Bachlechnerstraße und Marktanger in der Altstadt.

FEST. Der traditionelle Auftakt in die Gemüsesaison wird auch 2026 in der Haller Altstadt gefeiert: Am letzten Samstag im April laden die Tiroler Gemüsebauern auch heuer wieder zum beliebten Radieschenfest ein – mitten im Zentrum ihrer Genussregion. Alles dreht sich dabei um die knackigen roten Knollen, die zu den ersten Frühlingsboten des heimischen Gemüseanbaus zählen.

Vom Stiftsplatz zum Rathaus

Um 10 Uhr startet der farbenfrohe Einzug durch die Altstadt: Die Musikkapelle Thaur und die Jungschuhplattler von Thaur begleiten gemeinsam mit den Gemüsebauern den festlichen Umzug vom Stiftsplatz über den Oberen Stadtplatz bis zum Rathaus und dem Platz am Marktanger. Mit dabei sind auch die liebevoll geschmückten Radieschen-Wägen sowie die Oldtimer-Traktoren



Radieschenprinzessin Anna repräsentiert in diesem Jahr die Gemüseregion.

von Massey Ferguson aus Thaur. Eröffnet wird das Fest traditionell mit dem Anstich des Freibierfassens – vorgenommen von den Bürgermeistern von Hall und Thaur, gemeinsam mit Radieschenprinzessin Anna.

Für die kulinarischen Genüsse sorgen die Thaurer Bauern und Bäuerinnen mit frischen Frühlingsschmankerln wie Radieschen-Burgern, würzige Radieschensuppe, traditionellen Kiachln, hausgemachten Kuchen und weiteren Köstlichkeiten. Ergänzt wird das Angebot an Speis und Trank durch besondere regionale Produkte wie Popcorn aus Thaur.

Kinderprogramm von 10 bis 15 Uhr

Die kleinen Gäste erwartet im Altstadtspark ein abwechslungsreiches Programm: ein Sinneparcours, eine Gemüse-Schnitzstation sowie viele kreative Spiele der KinderEventAgentur NiMa's.

Radieschenbrot

Die Bäckerei Therese Mölk nimmt auch heuer die Herausforderung an, ein riesiges Radieschenbrot zu backen. Das XXL-Brot wird in eigens angefertigten Formen gebacken, per LKW in die Haller Altstadt transportiert und dort vom Thaurer Sozialverein mit Bio-vom-Berg-Butter, frischen Radieschen und Kresse aus Thaur verfeinert. Der Reinerlös kommt bedürftigen Personen und Familien aus der Region zugute.

Musikprogramm

Am Vormittag sorgen die Musikkapelle Thaur mit schwungvollen Melodien sowie die Jungschuhplattler aus Thaur mit ihren traditionellen Tänzen für beste Unterhaltung.

Am Nachmittag übernehmen die Blechpatrioten aus Rum die Bühne: Die acht Musikanten spielen in Originalbesetzung der „Kleinen Egerländer“ und begeistern mit neuen Kompositionen der Böhmischo-mährischen Blasmusik, ergänzt durch beliebte Klassiker – von Polkas und Walzern bis hin zu Schlagnern. Aufgespielt wird von 13 bis 16 Uhr.

MEINUNG



Dr. Christian Margreiter
Bürgermeister

Erfreulicher Rechnungsabschluss 2025 genehmigt

Anlässlich der letzten Gemeinderatssitzung konnte ein durchaus erfreulicher Rechnungsabschluss vorgelegt werden. Die Finanzlage der Stadt Hall hat sich deutlich verbessert. Während auf der Ausgabenseite Einsparungen möglich waren, hat sich die Einnahmesituation besser dargestellt als prognostiziert. Auch der Verschuldungsgrad konnte in Folge um nahezu 10 % gesenkt werden. Im Gegensatz dazu waren die letzten beiden Budgetjahre äußerst schwierig, und mussten sogar Abgänge verzeichnet werden. Aufgrund gegebener Rücklagen konnten diese im Gegensatz zu anderen Gemeinden ohne weitere Verschuldung abgedeckt werden. Im letzten Wirtschaftsjahr ist es uns gelungen, diesen Abgang in den Rücklagen nicht nur abzudecken, sondern diese zudem aufzustocken. Diese erfreuliche Situation ist das Ergebnis äußerst vorsichtigem und zurückhaltendem Wirtschaftens, eine Maßnahme, die vom gesamten Gemeinderat mitgetragen wurde, wofür ich diesem sehr dankbar bin. Natürlich fanden diese Sparmaßnahmen nicht ungeteilten Applaus. Die nunmehr hergestellte Situation ist aber auch derartigen wenig populären Maßnahmen zu verdanken. Erfreulicherweise sind wir jetzt in der Situation, seit vielen Jahren geplante und immer wieder aufgeschobene Vorhaben zu realisieren, insbesondere die Sanierung der Schule Schöneegg, die in Summe das städtische Budget mit ca. 13 Mio. Euro belasten wird. Ich bedanke mich beim Stadtkämmerer Mag. Günther Schoiswohl und seinem Team, sowie bei Finanzstadtrat Daniel Neuner, die wesentlich dazu beigetragen haben, dass wir nunmehr eine solide Ausgangsbasis für notwendige Investitionen vorfinden. Ich bedanke mich auch für die einstimmige Entlastung, ich sehe das einerseits als Vertrauensbeweis und andererseits als entsprechenden Auftrag, in diesem Sinne weiter tätig zu sein.

WOCHENENDDIENSTE

Apotheken-Nacht und Wochenenddienst:

Donnerstag, 16. April: Romedius Apotheke, Dorfplatz 4, Thaur
Freitag, 17. April: Kur- und Stadt-apotheke Hall, Schumacherweg
Samstag, 18. April: Apotheke Rumer Spitz, EKZ Interspar, Serlesstraße 11, Rum
Sonntag, 19. April: Paracelsus Apotheke, Kirchstraße, Mils
Montag, 20. April: Marien-Apotheke, Dörferstraße, Absam
Dienstag, 21. April: Apotheke St. Georg, Dörferstraße 2, Rum
Mittwoch, 22. April: St. Magdalena-Apotheke, Unterer Stadtplatz
Donnerstag, 23. April: Haller Lend Apotheke, Brockenweg
Freitag, 24. April: Romedius Apotheke, Dorfplatz 4, Thaur.

Ärztlicher Wochenenddienst:

Notärztlicher Dienst 9–10 Uhr
Samstag, 18. April: Dr. Doris Mußhauser, Recheisstraße 8a, Hall, Tel. 05223/57301;
Sonntag, 19. April: Dr. Christian Reinalter, Dorfstraße 13d, Mils, Tel. 05223/57746;

Zahnärztlicher Notdienst:

Notärztlicher Dienst 9–11 Uhr
Sa, 18./So, 19. April: Dr. Deiser-Schaffer Clemens, Dörferstraße 9, Rum, Tel. 0512/204848; Dr. Braunisch Till, Dr.-Ferdinand-Kogler-Straße 30, Innsbruck, Tel. 0512/393340;

Tierärztlicher Notdienst für Kleintiere:

Erreichbar über die Notrufannahme Tel. 0676/88508-82444 bzw. www.tierarzt-notdienst.tirol/de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrkirche St. Nikolaus:

Freitag, 17. April:
19 Uhr Abendmesse
Sonntag, 19. April:

9:30 Uhr Pfarrgottesdienst mit Kinderkirche
 19 Uhr Abendmesse
Mittwoch, 22. April:
8:30 Uhr Rosenkranz
 9 Uhr Messe

St. Franziskus/Schöneegg:

Donnerstag, 16. April:
18.30 Uhr Wortgottesdienst von Frauen gestaltet „Feiern mit allen Sinnen“; 19.30 Uhr HerzBibel

Freitag, 17. April:

19 Uhr Taizé-Gebet

Samstag, 18. April:

19 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 19. April:

9:30 Uhr Pfarrgottesdienst

Dienstag, 21. April:

19 Uhr Hl. Messe in der Kapelle

Donnerstag, 23. April:

20 Uhr - Aufatmen

Franziskanerkirche:

Hl. Messen: Montag bis Freitag 8 Uhr; Samstag 19 Uhr; Sonn- und Feiertage 10 Uhr

Kirche Heiligkreuz:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8:30 Uhr

Heiligegeistkirche

Hl. Messen: Wochentage 6:30 Uhr und an Sonn- & Feiertagen 7 Uhr sowie um 9 Uhr der Gottesdienst der kroatischen Gemeinde

Herz-Jesu-Basilika

Hl. Messen: Montag bis Freitag um 7 Uhr und Samstag und Sonntag um 8 Uhr sowie jeden 3. Donnerstag im April die Heilige Stunde um 20 Uhr

Evangelische Gottesdienste in der Johanneskirche:

Sonntag, 19. April: 10 Uhr, Birgit Egger, musikalischer Gottesdienst

SCHLÜSSELNOTDIENST

Aufsperr-Notdienst: 0664/1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH

AUS DEN VEREINEN

Seniorenachmittag

Am Donnerstag 16. April laden wir recht herzlich zum Seniorenachmittag von 15 bis 17 Uhr ins PfarrEGG ein. Auf Euer kommen freut sich das Seniorenachmittags Team.

Führung EMMAUS-Feld

Der Obmann des Gartenbauvereins Hall und Umgebung lädt alle Garteninteressierten zu einer Führung durch das landwirtschaftlich genutzte EMMAUS-Feld des ehemaligen Thurnfeldklosters ein. Die SoLaWi (Solidarische Landwirtschaft) Thurnfeld wurde 2021 vom gemeinnützigen Verein

Emmaus Innsbruck gegründet. Der Verein gehört zur Caritas der Diözese Innsbruck und bietet Meschen mit Suchterfahrung Arbeits- und Wohngemeinschaften und therapeutische Begleitung. Wer wollte nicht schon immer mal hinter die dicken Mauern des Klosterareals blicken? Waren manche vielleicht schon heimlich dort? Jetzt haben wir die Möglichkeit, die SoLaWi vom Betreuer des Projektes BENEDIKT erklärt zu bekommen. Treffpunkt ist am Montag 20. April um 17 Uhr, dort wo die Thurnfeldgasse in die Kaiser-Max-Strasse mündet!



Der Basispunkt der Landvermessung am Kugelanger in Hall in Tirol, errichtet vom militärgeographischen Institut im Jahr 1851.

Wichtige Information zum topographischen Außendienst

Das Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen erlaubt sich, über die bevorstehenden topographischen Arbeiten im heurigen Jahr im Gemeindegebiet von Hall in Tirol zu informieren.

GESETZLICH. Gemäß dem gesetzlichen Auftrag zur topographischen Landesaufnahme lt. § 1 Z 7 Vermessungsgesetz (VermG) führen Bedienstete des Bundesamtes für Eich- und Vermessungswesen (BEV) zwischen April und November 2026 im Gemeindegebiet Hall in Tirol Arbeiten zum Zwecke der flächenhaften Aktualisierung des Digitalen Landschaftsmodells (DLM) durch.

Im Zuge dieser Arbeiten zur Erfüllung des gesetzlichen Auftrages müssen Bedienstete des BEV mitunter private Wege (Feldwege, Forstwege u. dgl.) befahren. Dies

ist gesetzlich erlaubt, da Organe der Vermessungsbehörde zur Durchführung ihrer in § 1 VermG festgelegten Aufgaben gem. § 4 VermG jedes Grundstück mit Ausnahme der darauf errichteten Gebäude betreten und, soweit es die Bewirtschaftungsverhältnisse erlauben, befahren dürfen („Legalservitut“). Dieses Betretungs- bzw. Befahrungsrecht wird selbstverständlich mit größtmöglicher Sorgfalt ausgeübt und darauf geachtet, Beeinträchtigungen der Ausübung von Rechten an den Grundstücken so weit wie möglich zu vermeiden. Es wird um Verständnis gebeten.

AMTLICHE MITTEILUNGEN

KUNDMACHUNG

RECHNUNGSABSCHLUSS 2025

Gemäß § 60 Abs. 1 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 wird folgender Beschluss des Gemeinderates der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 31.03.2026 öffentlich kundgemacht:
 Der **RECHNUNGSABSCHLUSS 2025** wird beschlossen und dem Bürgermeister die Entlastung erteilt.
 Hall in Tirol, am 01.04.2026
Der Bürgermeister:
 Dr. Christian Margreiter eh.



Treffsicher werben!

Die Stadtzeitung informiert seit über 30 Jahren wöchentlich zuverlässig alle Hallerinnen und Haller.

Anzeigen: Mag. Marion Halper
 Tel. 05223/513-31

Projektstart „Leerstand hat Zukunft“

Von der fundierten Ersteinschätzung über individuelle Herausforderungen bis zum Potential der Objekte.

STADTENTWICKLUNG. Als Ort für das Haller Stadtmarketing-Frühstück mit dem Thema „Leerstand hat Zukunft“ wurde mit dem Haus am Marktanger ein gelungenes Beispiel der Reaktivierung eines Leerstandes gewählt. Mag. Michael Gsaller und sein Team vom Stadtmarketing konnten zum Vortrag vom Projektbüro „U1“ zahlreiche Hauseigentümer, Architekten, Unternehmer und politische VertreterInnen begrüßen. „Das Haus am Marktanger ist in Hall ein Vorzeigeprojekt. Bedauerlicherweise ist es so, dass wir in der Altstadt zwar 2.000 Einwohner und um die 300 Unternehmen beheimatet haben, aber gesprochen wird leider doch meist über die leerstehenden Geschäftsflächen. Allgemein gilt es neue Ideen für Gastronomie, Handel-Mischformen und kulturelle Angebote zu finden.“

Kostenlose Erstberatung als wertvolle Orientierung

„U1“ ist vom Regionalmanagement Innsbruck-Land im Rahmen eines EU-Projekts zur Leerstandsaktivierung mit den sogenannten Leerstandsberatungen im Bezirk Innsbruck-Land beauftragt. Ziel dieser Initiative ist es, EigentümerInnen von Leerständen eine kostenlose



Albin Neuner (Geschäftsführer des Regionalmanagements), Thomas Lampe (Projektleiter Leerstandsmanagement, Agentur fundus), Ruth Buchauer (Prozessbegleiterin Projektbüro „U1“), Diana Ortner (Abteilungspräsidentin Bodenordnung Land Tirol) und Norbert Buchauer (Architekt, Projektbüro „U1“).

Erstberatung anzubieten. Dabei erhalten Sie eine fundierte Ersteinschätzung zu den individuellen Herausforderungen und Potentialen ihrer Objekte. Diese dient als wertvolle Orientierung für weitere Schritte und informiert zudem über mögliche Förderungen. Ruth und Norbert Buchauer von „U1“ stellten in ihrem Vortrag Beispiele im Bezirk, aber auch in Hall in Tirol vor. Der Architekt und die Prozessbegleiterin betonten den Wert von zeitgemäßen Adaptierungen,

bei der die Nutzung sozialen und wirtschaftlichen Interessen gleichermaßen zugute kommt: „Am Thema Leerstand sind viele Leute dran. Unser Ziel ist es, das Thema in den Fokus zu rücken und den Leuten Möglichkeiten aufzuzeigen. Was ist möglich bei der Sanierung? Wer unterstützt mich (Architektinnen, Dorferneuerung, Regionalmanagement, HandwerkerInnen, Stadtgemeinde, ...)? Welche Fördermöglichkeiten (Land Tirol) gibt es?“

Sichtbares Zeichen zur Orts- und Stadtkernbelebung

Mit der Initiative „Leerstand.beleben“ wird in Tirol ein sichtbares Zeichen für starke Ortskerne gesetzt. In sieben teilnehmenden Regionen werden im Aktionsmonat April in den Gemeinden Reutte, Imst, Landeck, Hall in Tirol (siehe Details zu den Terminen im Infokasten), Schwaz, Hopfgarten im Brixental und Lienz leerstehende Räume und Geschäftsflächen temporär genutzt, um mit Schaufensterausstellungen Perspektiven für die Wiederbelebung von Leerstand aufzuzeigen.



Vortrag und Austausch zum Thema Leerstand in der Haller Altstadt.



Schartenkogellift und Polytechnische Schule in Wattens

Bauprojekte mit Auswirkungen.

GEMEINDRAT. Einstimmig beschloss der Haller Gemeinderat in seiner Sitzung vom 31. März einen Investitionsbeitrag für den Neubau Schartenkogellift. Dieser beträgt 114.644 Euro bei einer Laufzeit von 10 Jahren. „Wer den Glungezer kennt, weiß, welches Martyrium die Fahrt mit dem bestehenden Schartenkogellift bedeutet, der sich rund 20 Minuten hinaufquält. Die neue Liftanlage wird die Wintersportler wesentlich schneller und angenehmer mit Hilfe eines 6er Sesselliftes hinaufbringen“, begründet Bürgermeister Dr. Christian Margreiter die Investition, die auch StR Johannes Tilg, B.A. begrüßt: „Das ist kein Luxusprojekt, sondern eine Investition in den Tourismusstandort. Es geht darum ein Angebot zu sichern, oder ansonsten zu risikieren, dass eine regionale Infrastruktur verloren ginge.“

Auch was die Verlängerungsvereinbarung betreffend der Kostenübernahme der Polytechnischen Schule Wattens (Ausweichquartier Hall) anbelangt, gab es einen einstimmigen Beschluss. Da das Gebäude der PTS Hall für den Schulbetrieb Schönegg während der Sanierungsphase dienen soll, musste die Vereinbarung mit Wattens verlängert werden. Aktuell laufen Erhebungen über die Zukunft der beiden PTS-Standorte.

INFORMATION

Aktionstage „Leerstand.beleben.“ Fr., 17. + 24. April

Offene Tür: Potentialfläche Leerstand: Informationen und Beratungen zum Projekt durch das Projektteam, Plakatausstellung zu gelungenen Umsetzungsbeispielen und Kurzimpuls um 17 Uhr mit Austausch / Fragen in einem Leerstand am Langen Graben in der Haller Altstadt.

Freitag, 17. April von 14 bis 18 Uhr mit Kurzimpuls zu Förderungsmöglichkeiten/ Land Tirol

Freitag, 24. April von 14 bis 18 Uhr mit Kurzimpuls zu Beispielen aus der Region/ Regionalmanagement Innsbruck-Land
Donnerstag, 30. April, ca. 17 bis 20 Uhr (Abschluss im Rahmen vom Haller Nightseeing)

„Leerstand hat Zukunft“ ist ein gefördertes Projekt (EU, Bund, Land Tirol/Geschäftsstelle Dorferneuerung, Regionalmanagement Innsbruck Land).



LAMPE REISEN

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at

ANDALUSIEN ERFAHREN

Mietwagenrundreise in 4*-Hotels

Flug ab/bis München, z. B. 01.06. – 12.06.2026

im Doppelzimmer mit Frühstück

inkl. Mietauto, 12 Tage pro Person

ab
1.639,-
Euro

BEZAHLTE ANZEIGE

Schnuppertag im Sprachcafé

Im Rahmen der Freiwilligenwoche Tirol öffnet der Begegnungsraum in der Eugenstraße 14 am Dienstag, 28. April seine Türen.

SOZIALES. „Du willst gerne Deutsch lernen oder deine Kommunikations-Skills verbessern? Du willst andere beim Deutsch lernen unterstützen und als Freiwillige/r tätig werden? Dann ist das die perfekte Gelegenheit das neue Sprachcafé in Hall kennenzulernen und deine Talente einzubringen!“

Startschuss für das Sprachcafé

Am 28. April öffnet der Begegnungsraum Generationen und Interkulturelles seine Türen für alle Interessierte! Gleichzeitig ist es der Startschuss für das neue Sprachcafé in Hall, das jeden zweiten Dienstag von 16 bis 18 Uhr in der Eugenstraße 14 statt-

findet! Fürs erste wird der Fokus auf dem Erlernen der deutschen Sprache liegen. Wenn das Angebot gut angenommen wird, dann soll es das Sprachcafé wöchentlich geben und auch auf andere Sprachen ausgeweitet werden. Falls Du Interesse hast an dem Sprachcafé teilzunehmen oder dir vorstellen kannst regelmäßig Menschen beim Deutschlernen zu unterstützen dann schau dir das Sprachcafé am 28.04 gerne einmal an. Für Snacks und Café ist gesorgt!

Für eine bessere Planbarkeit gerne mit Voranmeldung unter integration@komm-ent.at oder telefonisch/ per WhatsApp unter 0676/835846657.



Präsentierten den Scheckscheck: Georg Berger (Geschäftsführer/Seniorenpark HALLIT), Karin Koeßler (designierte Vorständin/Raiffeisen Regionalbank Hall in Tirol) und Hannes Zauchner (Obmann/MGV Hall in Tirol 1853).

Musik verbindet und tut Gutes

Gesang und Süßes für die BewohnerInnen des Seniorenparks HALLIT.

SOZIALES. Der Haller Traditions-männergesangsverein MGV Hall in Tirol 1853 konnte mit seinem Hauptsponsor und langjährigen Partner, der Raiffeisen Regionalbank Hall in Tirol, welche die Freiwillige-Spenden-Erlöse des letztjährigen MGV-Muttertagskonzerts freundlicherweise verdoppelt hat, vor kurzem mit großer Freude samt musikalischen Grüßen den BewohnerInnen des Seniorenparks HALLIT einen Beitrag für Kaffee und Kuchen in

Form eines Schecks feierlich übergeben. „Wir sind stolz, gemeinsam einen Beitrag leisten zu können – denn nur gemeinsam können wir viel bewirken! Die BesucherInnen dankten es mit guter Laune und einem gemeinsamen Ständchen. Der MGV pflegt auch weiterhin die altbewährte Tradition und freut sich bereits auf einen neuerlichen Besuch in der kommenden Adventzeit“, so der Tenor der Sängerrunde bei der Übergabe.



In entspannter Atmosphäre wird im Sprachcafé Deutsch vermittelt.

Vorteile der Haller Bürgerkarte

3. Teil des Podcasts über den Service der Haller Stadtverwaltung.



Zutritt nur mit der Bürgerkarte.

PODCAST. Das Sammelzentrum in der Augasse ist eine Erfolgsgeschichte, ganz besonders seit Einführung des Zutrittssystems mit der Haller Bürgerkarte. Was hat dieser doch aufwändige Schritt gebracht? Was kann ich in der Augasse abgeben? Was gehört definitiv nicht in den Restmüllsack? Darf man Fleisch in die Biotonne geben. All diese Fragen beantwortet Michael Neuner, der Leiter des Umweltamtes, in der dritten Folge der neuen Podcastserie von Christoph Sailer zu den Services und Angeboten der Haller Stadtverwaltung.

Weitere Infos mit dem nebenstehenden QR-Code scannen



„Essen auf Rädern“ spezial

Mit Chefkoch Martin Burger von HALLIT bei den Kunden nachgefragt.



Am Ostermontag war Cattani Bruno Toaba zusammen mit Martin Burger, dem Chefkoch vom Seniorenpark HALLIT im Zuge der Essenauslieferung des Haller Roten Kreuz-Service „Essen auf Rädern“ unterwegs. Eine ideale Gelegenheit, um sich vor Ort die Meinung zu den angebotenen Menüs einzuholen. Der kleine überreichte Ostergruß garniert mit freundlichen Worten gefiel den Kunden natürlich auch. Die Zufriedenheitsquote bei den angetroffenen ca. fünfzig Kunden war groß, ein Dankeschön an alle Beteiligten.

Von der Blasmusik bis zur Filmmusik

Am Freitag, 24. April um 19:30 Uhr lädt die Speckbacher Stadtmusik Hall herzlich zum traditionellen Frühjahrskonzert ins Kurhaus.

KULTUR. Für dieses Frühjahrskonzert kehrt ein alter Freund der Haller Blaujacken ans Dirigentenpult zurück. Wolfgang Kostner führte schon vor ungefähr zwanzig Jahren den Dirigierstab der Speckbacher Stadtmusik Hall. Er hat für die ZuhörerInnen ein abwechslungsreiches Konzertprogramm zusammengestellt. Freunde der traditionellen Blasmusik dürfen sich auf klangvolle Märsche und Overtüren freuen, während Liebhaber konzertanter Werke mit eindrucksvoller Filmmusik und Originalwerken für Blasorchester auf ihre Kosten kommen.

Soliststück für Querflöte

Ein weiterer Höhepunkt des Abends ist das Soliststück für Querflöte, bei dem das langjährige Mitglied der Speckbacher Stadtmusik Cornelia Senoner ihr virtuoseres Können eindrucksvoll unter Beweis stellen wird. Dem Publikum wird ein stimmungs-



Dem Publikum wird von der Speckbacher Stadtmusik Hall ein sehr stimmungsvoller Konzertabend geboten.

voller Konzertabend geboten, der ganz im Zeichen der traditionellen Blasmusik steht. Der Eintritt beträgt im Vorverkauf 15,- Euro, an der Abendkasse 17,- Euro bei freier Platzwahl. Ermäßi-

gungen gibt es für unterstützende Mitglieder mit einem Kartenpreis von 13,- Euro. Unter 15 Jahren ist der Eintritt frei. Kartenvorverkauf online unter: <https://shop.eventjet.at/speck->



bacher2026 oder unter www.speckbacherstadtmusik.at Kartenhotline unter Tel. 0664/400 6070 oder im Büro des Tourismusverbandes Region Hall-Wattens am Unteren Stadtplatz 19.

Neues Programm: The Book of Songs

Konzertabend am Sonntag, 3. Mai, 19:30 Uhr, mit Tenor Martin Mitterrutzner und Gitarrist Martin Wesely.

KULTUR. „The book of Songs“ ist der Titel des aktuellen Programms der beiden international erfolgreichen Musiker, Tenor Martin Mitterrutzner und Gitarrist Martin Wesely. Es ist eine Hommage an zwei absolute Musikerpersönlichkeiten Großbritanniens, Benjamin Britten, dem wohl bedeutendsten englischen Komponisten des 20. Jahrhunderts und dem Lautengott John Dowland. Deren Todestage jähren sich heuer zum 50. bzw. 400. Mal.



Martin Mitterrutzner, Martin Wesely.

Manuel de Falla, in denen er den Impressionismus mit spanischer Folklore verwebt. Beginn: 19:30

Uhr. Tenor Martin Mitterrutzner gastiert auf den wichtigsten Opernbühnen der Welt und verfügt über ein breit gefächertes Repertoire als Konzertsolist. Gitarrist Martin Wesely fühlt sich in den unterschiedlichsten musikalischen Stilen wohl und präsentiert sein Instrument mit neuen und kreativen Möglichkeiten in ganz Europa. Zusammen hinterlassen sie ihre persönlichen Spuren indem sie Lieder unterschiedlichster Stile mit Gitarrenbegleitung neu interpretieren.

Mehr Information unter: www.guitarvoice.info

Zukunft in Hall und Europa mitgestalten

Das InfoEck der Generationen lud Anfang April im Park In Jugendliche und Erwachsene zu einem Informationsworkshop ein.

JUGEND. Ziel war es, eigene Ideen für Projekte in Hall und Umgebung zu erforschen und Möglichkeiten für Auslandserfahrungen in Europa sichtbar zu machen. Egal ob Jugendbegegnungen (ab 13 Jahren) oder längere Auslandsaufenthalte in Europa (ab 18 Jahren) oder lokale Projektideen, das Info Eck ist das ganze Jahr über ansprechbar. Mehr Informationen dazu beim Park In, bei JAM- Jugendarbeit Mobil oder beim InfoEck der Generationen direkt.

Folksongbearbeitungen und Impressionismus

Ausgewählte Lieder aus Dowlands „First Booke of Songes or Ayres“ und dem „Second Booke of Songes or Ayres of 2, 4 and 5 parts“ stehen am Programm. Von Britten interpretiert das Duo sechs seiner zahlreichen kunstvollen Folksongbearbeitungen und sein ergreifendes Statement über das Leben „The Chinese Songs“. Ergänzend erklingt schwebende Musik von Henri Duparc und Canciones von



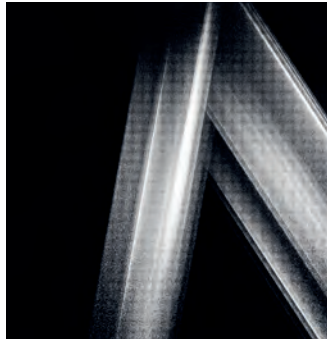
Dacheindeckungen- und Sanierungen in Blech, Holz und Ziegel ■ Holzbau für Carports, Dachstühle und Terrassen ■ Glasbau und Glaszuschnitte für Innen- und Außenbereich

BEZAHLTE ANZEIGE
Anker Dach + Glas GmbH & Co KG
6060 Hall
Lorettostraße 6
Tel. 05223/57440,
info@anker-glas.at
www.anker-glas.com



FOTO: MAURICE CAZZOLI

Maurice Cazzoli



Granular Distortion

Galerie Moto präsentiert den Medienkünstler Maurice Cazzoli

Ausstellung von 24. April bis 25. Mai in der Eugenstraße 11 in Hall.

KUNST. Maurice Cazzoli arbeitet als Medienkünstler, Hochschullehrer und Kulturschaffender in Innsbruck. Seine Praxis verbindet generative Systeme, räumlichen Klang und interaktive Installation. Seine Ausstellung „Granular Distortion“ zeigt Pigmentdrucke, die aus einem algorithmischen Partikelsystem entstehen. Unzählige digitale Partikel bewegen sich durch simulierte Naturkräfte: Gravitation, Strömung, Turbulenz. Sie verdichten sich zu Strukturen aus Licht und Schatten, die sich auflösen und neu formen, bevor das Bild je stillsteht. Kein Zustand wiederholt sich. Das System produziert unaufhörlich, ohne je das-

selbe zu erzeugen. Was als Druck festgehalten wird, ist das Ergebnis langer Beobachtung: Maurice Cazzoli wartet auf jene seltenen Momente, in denen Dichte, Richtung und Zerstreung einen Raum öffnen. Flüchtig, präzise, und in ihrer Vergänglichkeit bereits im nächsten Augenblick wieder verschwunden.

Die Eröffnung findet am 24. April um 18 Uhr statt. Die Ausstellung ist bis 25. Mai in der Galerie Moto zu sehen. Öffnungszeiten am Freitag von 15 bis 18 Uhr und am Samstag von 10 bis 14 Uhr sowie auf Anfrage.

Mehr Information unter:
www.galeriemoto.at

Wunderwelt und Wunderkind

Anpruggen Voices lädt zum Doppelkonzert am Freitag, 17. und Samstag, 18. April ein, jeweils um 19 Uhr im Barocken Stadtsaal.

KULTUR. Der gemischte Chor Anpruggen Voices nimmt die besonderen Geburtstage von Walt Disney (125) und Mozart (270) zum Anlass, die heurigen Konzerte im Haller Stadtsaal mit bekannten Melodien aus Verfilmungen von z.B. „Hercules“ und „Arielle“ und von bzw. über Mozart zu ge-

stalten. Dieser Melodienmix aus Musicals, bekannten und weniger bekannten Kompositionen entspricht den bunten Interessen des Chores und besonders der Chorleiterin Antonia Böck-Lin. Eintritt: Freiwillige Spenden.

Mehr Information und Tickets unter:
<https://anpruggen-voices.bss.at>

Spiel-mit-mir-Wochen 2026

Liebe Kinder, sehr geehrte Eltern! Auch im heurigen Jahr erwartet die Haller Kinder das spannende und abwechslungsreiche Angebot der Spiel-mit-mir-Wochen. Diese finden vom 3. bis 14. August 2026 jeweils von Montag bis Freitag in der Zeit von 7:30 bis 17 Uhr statt.

FERIEN. Das Programm ist abwechslungsreich und speziell auf die Bedürfnisse der Kinder abgestimmt. Geboten werden Kreativ- und Bewegungsangebote, um ihre künstlerischen Talente zu fördern und ihnen die Möglichkeit zu geben, sich auszutoben. Kleine Ausflüge in der Umgebung sorgen für Spannung und Abenteuer. Das Angebot der integrativen Spiel-mit-mir-Wochen richtet sich an Haller Pflichtschulkinder (6-14 Jahre). Die Kinder werden im Leopoldinum in Hall in Tirol untergebracht. Das erfahrene Betreuerteam der Kinderfreunde sorgt für qualifizierte Betreuung, Spiel und Spaß. Der Elternbeitrag pro Kind und Woche beträgt 130,- Euro. Für die integrative Betreuung (nur für Kinder mit Hauptwohnsitz

in Hall) beträgt dieser pro Kind und Woche 180,- Euro und ist bei Anmeldung zu bezahlen. In diesem Betrag sind Spiel- und Bastelmaterialien, Eintrittsgelder, Fahrtkosten, Vormittagsjause sowie das Mittagessen enthalten.

Anmeldung:

Ab Montag, 20. April im Stadtservice der Stadtgemeinde Hall (Rathaus, Erdgeschoss). Es können max. 30 Anmeldungen pro Betreuungswoche angenommen werden. Die Reihung erfolgt nach Zeitpunkt der Anmeldung.

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 7:30 bis 12 Uhr und von 13:15 bis 17 Uhr sowie Freitag von 7:30 bis 12 Uhr.

Anmeldeschluss: Dienstag, 12. Mai;



FOTO: ANDRÉ STÖCKL (STOCKSTUDIO)

Bei „Tennis & Fun“ können Kinder Erfahrungen im Tennis sammeln.

Kinder Event „Tennis & Fun“

Der Tennisclub Hall Schöneegg lädt Anfang Mai alle Mädchen und Buben im Alter von 4 bis 12 Jahren ein – sowohl mit als auch ohne Vorkenntnisse im Tennissport.

SPORT. Am Samstag, 3. Mai findet auf der Tennisanlage Hall Schöneegg die Veranstaltung „Tennis & Fun“ für Kinder statt. Auf dem Programm stehen mehrere spielerisch gestaltete Tennisstationen, bei denen Bewegung und Spaß im Vordergrund stehen. Ergänzt wird das sportliche Angebot durch eine ASVÖ Sportanimation, die für ein abwechslungsreiches Rahmenpro-

gramm sorgt. Die Anmeldung ist direkt vor Ort ab 9 Uhr möglich, eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Das Event dauert bis etwa 13 Uhr. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 5,- Euro pro Kind, ein Mittagessen ist inkludiert. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung nicht statt.

Nähere Informationen unter:
www.tc-schoeneegg.at

eCarsharing in Hall in Tirol

Jetzt 2x in Hall!
flo MOBIL

Mit floMOBIL günstig, nachhaltig und flexibel rein elektrisch fahren. Einfach online registrieren, die Mobilitätskarte beim Stadtservice abholen, per App reservieren und losfahren!

Stadt Hall in Tirol

www.flo-mobil.com





Zufriedene und glückliche Gesichter bei der Ehrung: Dir. Dr. Volker Stadler, Prof. Gudrun Racanati, Simon Peer, Katharina Juen, Viktor Ristić, Prof. Sabine Schmarnda-Außerlechner und Caroline Dovèze (v.l.).

In mehreren Sprachen „sattelfest“

Herausragende Erfolge beim diesjährigen Fremdsprachenwettbewerb für das Franziskanergymnasium.

BILDUNG. Wie in den vergangenen Jahren konnten auch heuer wieder sprachbegabte SchülerInnen des Franziskanergymnasiums in Hall im Zuge des Fremdsprachenwettbewerbs 2026 ausgezeichnete Erfolge feiern. Der Wettbewerb fand unter der Federführung der Bildungsdirektion des Landes Tirol an der Pädagogischen Hochschule sowie der Universität Innsbruck statt.

Die TeilnehmerInnen kamen aus allen Tiroler Landesteilen, aus Nord-, Süd- und Osttirol, und besuchen allgemeinbildende sowie

berufsbildende höhere Schulen. Das Haller Gymnasium war mit je zwei Schülerinnen und Schülern in den Sprachen Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Latein (4- und 6-jährig) vertreten und belegte ausgezeichnete Plätze in gleich mehreren Sprachen.

Bundesweite Bewerbe folgen

Simon Peer, der letztjährige Landessieger in Englisch, erreichte den 3. Platz in „Latein 6-jährig“ und darüber hinaus den 1. Platz in Italienisch. In Französisch durfte sich Viktor Ristić über den 3. Platz

freuen. Katharina Juen brach alle Rekorde. Es gelang ihr, sowohl die Wettbewerbe in Latein 4-jährig als auch in Französisch für sich zu entscheiden. Gratulation an alle teilnehmenden SchülerInnen der Haller Schule.

Katharina Juen und Simon Peer stellen sich als Tiroler Landessieger in Latein, Italienisch und Französisch nun den bundesweiten Sprachenwettbewerben in Linz, Wien und Graz. Das Team der SprachenlehrerInnen des Franziskanergymnasiums drückt dafür fest die Daumen!

KLEINANZEIGEN

■ Krankenschwester bietet private

Pflege an: Ich biete zuverlässige private Pflege für ältere oder pflegebedürftige Menschen an. **Mit langjähriger Erfahrung als Krankenschwester** unterstütze ich im Alltag, bei der Grundpflege, Begleitung zu Arztbesuchen, Gesellschaft und Betreuung und Medikamentenmanagement. Nähere Informationen unter Tel: 0676/7309025

■ Wohnwagen FENDT BIANCO 465

SFH, 11-2021, wenige km, Mover, Satelliten TV, 4 Schlafplätze, Doppelbett, Fahrradträger, garagegepflegt. **KLIMAANLAGE**, € 23.900,-. Auf Wunsch – gegen kleinen Aufpreis – mit Vorzelt und kompletter Einrichtung. **KAUFEN und LOS FAHREN!** Anfragen: kropsch@gmail.com, 0664/618279

■ Opel Insignia Sports Tourer 2,0

CDTI € 10.700,00 (ÖAMTC Gutachten: VK 14.400,-) Erstzulassung: 2017, Km-Stand: 113.000, 169 PS, 1.956 ccm, Klimaautomatik, 2. Satz Reifen Alufelgen, Navigation, Anhängerkupplung. Alle Service bei Opel Linser, Innsbruck, gemacht. Pickerl: 09-2026. Kropsch Bruno, Tel. 0664/6182791, E-Mail: kropsch@gmail.com

■ Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren?

Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke sowie renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau** GmbH Tel. 0676/881811611

■ Neue Frühlings-/Sommerware im „Kunterbunten Laden – Kinder Second Hand“ in Hall – wunder-

schöne und preiswerte Übergangs- & Sommerbekleidung, Schuhe/ Sandalen/Crocs, Sport-/Berg- & Reitbekleidung, Kraxen, Fußballschuhe, Regenbekleidung & Gummistiefel, Fahrradsitze & Helme, Laufräder, Rollschuhe, Pennyboards u.v.m. sowie tolle Spielsachen, Spiele, Bücher, Puzzle, CDs/DVDs/Tonies! **DO 9-12, FR 9-17, SA 9:30-12 Uhr**, Tel. 0680/2229412

■ Apfelsaft ab Hof Verkauf, Familie Lechner, Heiligkreuz Purnerstraße 8, Tel. 0676/7490422

■ Sie möchten eine Anzeige aufgeben? Schreiben Sie uns: m.ha@ablingergarber.com

Der SV Hall benötigt neue Impulse

Nach zwei Niederlagen im Frühjahr trennt sich der Verein von Trainer Andreas Graus.

SPORT. Bis zur Bestellung eines neuen Trainers wird das Training interimistisch von den beiden Co-Trainern Michael Huber und Patrick Schöpf übernommen. Der SV Hall findet sich nach 18 gespielten Runden im Frühjahr nur noch auf Platz 10 in der Tabelle der Hypo Tirol Liga wieder. Ziel war es einen der vorderen Plätze zu behaupten, doch nach dem Sieg im ersten Frühjahrsspiel gegen den SV Längenfeld und dem Unentschieden gegen den FC Koch Türen Natters folgten zwei schmerzhaft Niederlagen gegen den SV Umhausen auswärts und den SV Raika Kolsass /Weer zu Hause mit 1:2. Es folgte eine spielfreie Runde für den SV Hall in der Hypo Tirol Liga. Zeit, um die Mannschaft auf das nächste Heimspiel gegen den SV Götzens am Samstag, 18. April um 16 Uhr auf der Lend entsprechend vorzubereiten.

BEZAHLTE ANZEIGE

Physiotherapie Thomas Eliskases

Termin nach tel. Vereinbarung
Tel. 0699 10 65 57 61

Magdalenastraße 14
6060 Hall in Tirol



www.thomaseliskases.at

IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 3017, Fax DW 210; stadtzeitung@stadthall.at **Redaktion:** Gregor Jenewein **Inseratenverwaltung:** Mag. Marion Halper (Ablinger Garber), Tel. 05223/513-31, m.ha@ablingergarber.com; **Anzeigenverwaltung, Produktion:** Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol **Druck:** Aristos Druckzentrum/ Dinkhauser Kartonagen, Josef Dinkhauser Straße 2, 6060 Hall in Tirol **Grundlegende Richtung:** Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

Ablinger Garber



**Dinkhauser
Kartonagen**

Faszination Lange Nacht der Forschung

Spannende und informative Einblicke für die ganze Familie werden an der UMIT TIROL am Freitag, 24. April von 17 bis 22 Uhr geboten.

BILDUNG. Die UMIT TIROL – Privatuniversität für Gesundheitswissenschaften und -technologie in Hall lädt von 17 bis 22 Uhr zu einer informativen Leistungsschau. „Unsere WissenschaftlerInnen haben am Universitäts-campus mehr als 30 Stationen vorbereitet, an denen sie interessierten BesucherInnen Einblicke in aktuelle Forschungsprojekte aus den Bereichen Gesundheitswissenschaften und -technologie, Psychologie und Technik geben. Wir freuen uns, wenn möglichst viele Interessierte die Gelegenheit nutzen, unsere Universität kennenzulernen und sich ein Bild von unserer Forschungsarbeit machen. Das Programm richtet sich an alle Altersgruppen, ist informativ und lädt zum Mitmachen ein“, erklärt die Rektorin Priv.-Doz.in Dr. Margit Raich.

Wissensrallye für Kinder

Speziell für Kinder wurde eine Wissensrallye entwickelt, bei der



Bei der Langen Nacht gibt es Forschung zum Zuschauen, Mitmachen und Staunen.

sie spielerisch die Welt der Wissenschaft entdecken können. Als Belohnung erhalten sie eine „amtliche“ Urkunde, die sie als UMIT TIROL-JungforscherInnen auszeichnet.

Von Gesundheit bis Technik

Die BesucherInnen erwartet ein abwechslungsreiches Programm rund um die Themen Gesundheit,

Prävention, Psychologie und Technik. So geben Forschende Einblicke in die Welt der Emotionen und der Konsumentenpsychologie. Medizin-InformatikerInnen gehen der Frage nach, ob Künstliche Intelligenz fair oder voreingenommen ist. Mit dem Alterssimulationsanzug „GERT“ können Interessierte die Erfahrungswelt älterer Menschen hautnah erle-

INFORMATION

Lange Nacht der Forschung am 24. April in ganz Tirol
 Von Innsbruck über Hall bis Kufstein und Osttirol erhalten BesucherInnen Einblicke von Schulprojekten bis zur internationalen Spitzenforschung. Hochschulen, Forschungseinrichtungen und Unternehmen öffnen ihre Türen bei freiem Eintritt.
 Mehr Infos unter:
www.langenachtderforschung.at

ben. ExpertInnen aus dem Bereich Public Health zeigen, wie sich die Gesundheit in Bergregionen im Kontext des Klimawandels schützen lässt und wie gesunde Entscheidungen beim Lebensmitteleinkauf getroffen werden können.

Weitere Infos mit dem nebenstehenden QR-Code scannen



**LANGE NACHT
DER
FORSCHUNG**
Wir sind dabei!



Mit Wissensrallye für Kinder ab 6 Jahren

Mitmachen. Staunen. Entdecken.

Freitag, 24. April 2026 ab 17.00 bis 22.00 Uhr
am Universitätscampus der Privatuniversität UMIT TIROL in Hall

Tauchen Sie ein in die Welt der Wissenschaft und verschaffen Sie sich spannende Einblicke in die Forschungsprojekte der UMIT TIROL! Es ist für jeden von Jung bis Alt etwas dabei.



Gratis Shuttlebusse von Innsbruck bis zur Handelsakademie in Hall

Alle Infos unter:
www.langenachtderforschung.at

UMIT TIROL
DIE TIROLER PRIVATUNIVERSITÄT